

Antolatzaileak / Organizadoras

Maite Aperribay

(maite.aperribay@ehu.es)

Miren Ibarluzea

(miren.ibarluzea@ehu.es)

M. Carmen Encinas

(mariadelcarmen.encinas@ehu.es)

Iratxe Esparza

(iratxe.martin@ehu.es)

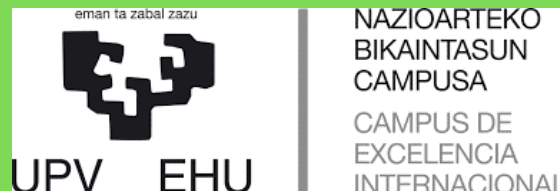
Lekua / Lugar

<https://eu.bbcollab.com/guest/c15fd76>

fec684855ac0a56370c680e01



Laguntzaileak / Patrocinadores



**Haur eta Gazte Literatura:
Berrirakurketak eta zeharkako
Elkarrizketak**

**Literatura Infantil y Juvenil:
Relecturas y Conversaciones
Transversales**

Azaroak 23-24/ 23-24 Noviembre

Egitaraua / Programa

Azaroak 23 / 23 de Noviembre

8:30–9:00 Irekiera / Inauguración

9:00–10:00 Blanca Ana Roig Rechou (*Universidade de Santiago de Compostela*)

“Literatura Infantil y Juvenil. Centro y periferias”

10:10–10:30 Begoña Regueiro Salgado (*Universidad Complutense de Madrid*)

“Algunas estrategias para el ‘reciclaje’ de los cuentos tradicionales: El chulazo durmiente y La joven durmiente y el huso”

10:30–10:50 Lourdes Sánchez Vera (*Universidad de Cádiz*)

“La caja era de oro, la tapa de cristal. Reinterpretaciones visuales de Blancanieves en el álbum ilustrado”

10:50–11:10 Pilar García Carcedo (*Universidad Complutense de Madrid*)

“Los cuentos tradicionales en el género novelesco. Amélie Nothomb”

11:10–11:30 Galderak eta eztabaida / Preguntas y debate

11:30–12:00 Pausa

12:00–12:20 Lena Elipe Gutiérrez (*Universidad de Oviedo*)

“El sueño americano revisitado en la literatura juvenil estadounidense del siglo XXI”

12:20–12:40 Alba Quintairos Soliño (*Universidade de Vigo*) / **Francisco Miguel Ojeda García** (*Universidad de Granada*)

“Reescribiendo a Sherlock Holmes: el caso del manga juvenil Detective Conan y la retroalimentación en el ‘mito del detective’”

12:40–13:00 Galderak eta eztabaida / Preguntas y debate

13:00–14:30 Bazkaria / Comida

14:30–14:50 Gerardo Fernández San Emeterio (*Universidad Complutense de Madrid*)

“Literatura postmoderna para niños: los cuentos de El Hematocrítico”

14:50–15:10 Enric Falguera García / Moisés Selfa Sastre (*Universidad de Lleida*)

“Pinocho: entre Collodi, Disney y la postmodernidad”

15:10–15:30 Francisco Miguel Ojeda García (*Universidad de Granada*) / **Alba Quintairos Soliño** (*Universidade de Vigo*)

“La princesa que llegó de la Luna: adaptaciones contemporáneas de cuentos tradicionales a través de los mass media nipones”

15:30–16:00 Galderak eta eztabaida / Preguntas y debate

16:00–16:30 Pausa

16:30–16:50 Iraide Talavera Burgos (*UPV/EHU*)

“Caperucita Roja en busca de la libertad: la emancipación femenina en Caperucita Roja en Manhattan (1990) de Carmen Martín Gaité”

16:50–17:10 Carmen Ferreira Boo (*Universidad de La Coruña*)

“Nuevas Caperucitas Rojas para la Infancia: educación literaria, comprensión lectora y gamificación”

17:10–17:30 Enric Falguera García / Moisés Selfa Sastre (*Universidad de Lleida*)

“El papel de la mujer en la relectura de dos cuentos clásicos: La Caperucita y La Cenicienta”

17:30–17:50 Catalina Millán Scheiding (*Berklee College of Music*)

“¿A quién cazamos, al oso o al león? La traslación textual y oral de We’re going on a bear hunt al español”

17:50–18:30 Galderak eta eztabaida. Jardunaldiaren itxiera / Preguntas y debate. Cierre de la jornada

Azaroak 24 / 24 de Noviembre

9:00–9:20 M. Carmen Encinas Reguero (*UPV/EHU*)

“Creando amor a la literatura. La LIJ como mediadora”

9:20–9:40 Iratxe Esparza Martín (*UPV/EHU*)

“Ipuinen berridazketak eta literariotasuna”

9:40–10:00 Rebeca Cristina López-González (*Universidade de Vigo*)

“La traducción intersemiótica del personaje femenino de cuento de hadas al cine de animación actual: relectura de ‘género’”

10:00–10:20 Susana Gala Pellicer (*Universidad de Córdoba*)

“Menos lobos, Caperucita”

10:20–10:40 Galderak eta eztabaida / Preguntas y debate

10:40–11:00 Pausa

11:00–11:20 Mikel Ayerbe Sudupe (*UPV/EHU*)

“Ipuin klasikoen berridazketak hitzik gabeko albumetan”

11:20–11:40 Núria Vouillamoz Pajaro (*Universitat Autònoma de Barcelona*)

“Reescritura subversiva: cuando el álbum ilustrado da voz a los personajes clásicos”

11:40–12:00 Galderak eta eztabaida / Preguntas y debate

12:15–13:15 Performance: Txabi Arnal / Edu Zelaieta (*UPV/EHU*)

“Aizue: handiei ere kontatuko diegu?”

13:15–15:00 Bazkaria / Comida

15:00–15:20 Paula Rivera Jurado (*Universidad de Cádiz*)

“Releer a los clásicos desde el álbum ilustrado: análisis del Lazarillo”

15:20–15:40 Amaia Elizalde / Miren Ibarluzea (*UPV/EHU*)

“Tormesko itsumutila euskal HGLn: erantzun intermedialak amaiera deseroso batentzat”

15:40–16:00 Galderak eta eztabaida / Preguntas y debate

16:00–16:20 Pausa

16:20–16:40 Asun Agiriano (*Arrasateko udal biblioteka*)

“Piztiak bizi diren lekuan: Berritasuna eta harridura”

16:40–17:00 Amaia Alvarez Uria (*UPV/EHU*)

“Frankenstein 200 urte eta gero”

17:00–17:20 Maite Aperribay–Bermejo (*UPV/EHU*)

“Literatura Infantil y Juvenil: relecturas desde la Educación para el Desarrollo Sostenible (EDS)”

17:20–17:50 Galderak eta eztabaida / Preguntas y debate

17:50–18:00 Itxiera / Cierre